

SCENE 28 • NUMBER 7

Drugi peron

Last night Dario left you a voicemail with the plan: the 9:12 from platform 2, back at 17:40. "Please buy two return tickets. I am there at 8:57." Sunday, 8:50: you buy the tickets. 8:57: there he is.

127 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Around town

Croatian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can buy a train ticket, ask when and where the train leaves, and understand an announcement.

Dario = ■ Lena (Lukas) = O Eva = ▲

- Dobra večer. Dario je. Evo plana.
- Vlak u devet i dvanaest, s drugog perona. Povratak u sedamnaest i četrdeset.

- Molim Vas, kupite dvije povratne karte. Dolazim na kolodvor u tri do devet.

Sunday, ten to nine, at the ticket window.

- Dobro jutro. Dvije karte do jezera, molim.

- ▲ U jednom smjeru ili povratne?

- Povratne. Kada vlak polazi i s kojeg perona?

- ▲ U devet i dvanaest, s drugog perona. Dvije karte su dvadeset četiri eura.

- A kada se vlak vraća?

- ▲ Evo voznog reda. Povratak u sedamnaest i četrdeset.

At exactly 8:57, Dario arrives with a rucksack and a thermos.

- Dobro jutro. Točno je tri do devet.

- Evo karata. Dvije povratne.

- Vrlo dobro. Danas ne kasnite!

An announcement echoes through the station.

- ▲ Pozor! Vlak u devet i dvanaest za Dugo jezero danas je otkazan.

- Otkazan? Što to znači?

- Znači da nema vlaka.

○ A što sada radimo?

■ Plan B.

○ Imate plan B?

■ Uvijek imam plan B.

Vocabulary

DOING THINGS • RADNJE

otići leave

doći come (by vehicle: come to the capital)

značiti mean

SMALL WORDS • MALE RIJEČI

točno exactly

LIFE AND WORK • SVAKODNEVNI ŽIVOT

plan plan

PLACES IN TOWN • MJESTA

peron platform

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE • OPISI

otkazan cancelled

EVERYDAY THINGS • STVARI

vozni red timetable

GETTING AROUND • PRIJEVOZ

karta ticket

povratna karta return (ticket)

karta u jednom smjeru one way (ticket)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Dobra večer. Dario je. Evo plana.

- ☐ A Dario
- ☐ B Lena
- ☐ C Eva

2 Dobro jutro. Točno je tri do devet.

- ☐ A Dario
- ☐ B Lena
- ☐ C Eva

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Dobro jutro. Dvije karte do jezera, molim.

- ☐ A Good morning. Two tickets to the lake, please.
- ☐ B Please buy two return tickets. I'm coming to the station at three minutes to nine.
- ☐ C Good morning. It's exactly three minutes to nine.

2 Vrlo dobro. Danas ne kasnite!

- ☐ A Cancelled? What does that mean?
- ☐ B Very good. You're not late today!
- ☐ C I always have a plan B.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Croatian sentence.

1 One way or return?

- ☐ A Evo voznog reda. Povratak u sedamnaest i četrdeset.
- ☐ B U jednom smjeru ili povratne?
- ☐ C Znači da nema vlaka.

2 It means there is no train.

- ☐ A Znači da nema vlaka.
- ☐ B Dobra večer. Dario je. Evo plana.
- ☐ C U devet i dvanaest, s drugog perona. Dvije karte su dvadeset četiri eura.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1** vlak kada se vraća? A

- 2** Uvijek plan B. imam

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Imate plan B?
- ☐ Dobro jutro. Dvije karte do jezera, molim.
- ☐ Otkazan? Što to znači?
- ☐ A kada se vlak vraća?
- ☐ Evo karata. Dvije povratne.

SCENE 28 • WORDS

Drugi peron

Platform two

4 Exercises • Duration: 10 min.

Around town

Croatian

Read & listen online



plan
plan



peron
platform



karta
ticket



povratna karta
return (ticket)



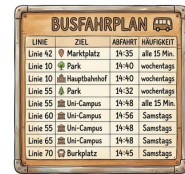
**karta u jednom
smjeru**
one way (ticket)



otići
leave



doći
come (by
vehicle: come
to the capital)



vozni red
timetable



otkazan
cancelled



značiti
mean

Words

plan

plan

Plan B.

peron

platform

Povratne. Kada vlak polazi i s kojeg perona?

karta

ticket

Evo karata. Dvije povratne.

povratna karta

return (ticket)

Evo karata. Dvije povratne.

karta u jednom smjeru

one way (ticket)

U jednom smjeru ili povratne?

otići

leave

doći

come (by vehicle: come to the capital)

vozni red

timetable

Evo voznog reda. Povratak u sedamnaest i četrdeset.

točno

exactly

Dobro jutro. Točno je tri do devet.

otkazan

cancelled

Otkazan? Što to znači?

značiti

mean

Znači da nema vlaka.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 povratna karta

- ☐ A photo
- ☐ B return (ticket)
- ☐ C good

2 otići

- ☐ A leave
- ☐ B five
- ☐ C how

3 značiti

- ☐ A office
- ☐ B teacher
- ☐ C mean

4 vozni red

- ☐ A twenty
- ☐ B fridge
- ☐ C timetable

5 doći

- ☐ A come (by vehicle: come to the capital)
- ☐ B month
- ☐ C printer

6 peron

- ☐ A terrible
- ☐ B would like
- ☐ C platform

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

večer kolodvor Vlak Dobro

Dobra _____. Dario je. Evo plana.

Meaning: Good evening. It's Dario. Here's the plan.

Vlak kolodvor večer Dobro

_____ u devet i dvanaest, s drugog perona. Povratak u
sedamnaest i četrdeset.

Meaning: The train at 9:12, from platform two. Back at 17:40.

Vlak Dobro večer kolodvor

Molim Vas, kupite dvije povratne karte. Dolazim na _____ u
tri do devet.

Meaning: Please buy two return tickets. I'm coming to the station
at three minutes to nine.

kolodvor Vlak Dobro večer

_____ jutro. Dvije karte do jezera, molim.

Meaning: Good morning. Two tickets to the lake, please.

U Vlak večer kolodvor

_____ jednom smjeru ili povratne?

Meaning: One way or return?

W3) MY HOLIDAY STARTS TODAY! A TICKET TO LONG LAKE, PLEASE.

Fill the speech bubbles.



biciklom plan otkazan Kartu

Dario: Danas počinje moj odmor! _____ za Dugo jezero,
molim.

Eva: Oprostite, vlak je danas _____.

Dario: Otkazan? Ali ja nikad ne mijenjam _____!

Dario: Dobro... Danas idem _____.

Meaning: 1. My holiday starts today! A ticket to Long Lake, please.

2. I'm sorry, the train is cancelled today.

3. Cancelled? But I never change my plan!

4. Oh, all right... Today I'm going by bike.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

kolodvor Vlak Dobro večer

Dobra _____. Dario je. Evo plana.

Meaning: Good evening. It's Dario. Here's the plan.

kolodvor Dobro večer Vlak

_____ u devet i dvanaest, s drugog perona. Povratak u
sedamnaest i četrdeset.

Meaning: The train at 9:12, from platform two. Back at 17:40.

Vlak kolodvor Dobro večer

Molim Vas, kupite dvije povratne karte. Dolazim na _____ u
tri do devet.

Meaning: Please buy two return tickets. I'm coming to the station
at three minutes to nine.

Dobro kolodvor večer Vlak

_____ jutro. Dvije karte do jezera, molim.

Meaning: Good morning. Two tickets to the lake, please.

Vlak kolodvor U večer

_____ jednom smjeru ili povratne?

Meaning: One way or return?

SCENE 28 • GRAMMAR

Vlakom, povratna karta

Travel, timetables and cancellation

6 Exercises • Duration: 20 min.

Around town

Croatian

Read & listen online 



Travel, timetables and cancellation

Transport can use the instrumental alone: **vlakom, autobusom, autom, biciklom**. Do not add companion **s** for ordinary by-train travel. **Pješice** means on foot and does not take an invented noun-case ending.

Povratna karta is return, **karta u jednom smjeru** one way. An object is **dvije povratne karte**. **Otkazan** is cancelled and agrees with **vlak; polazi • stiže** says leaves/arrives.

A 24-hour timetable uses **u sedamnaest i četrdeset**. A future plan can use the present with a time word: **Sutra idem vlakom**. This does not require a future verb form in every sentence.

Pattern	Example	Meaning
vlakom	Idem vlakom.	I go by train.
autobusom	Idem autobusom.	I go by bus.
biciklom	Idem biciklom.	I go by bicycle.
pješice	Idem pješice.	I go on foot.

Idem vlakom.

I go by train.

Idem autobusom.

I go by bus.

Idem biciklom.

I go by bicycle.

Idem pješice.

I go on foot.

Želim dvije povratne karte.

I want two return tickets.

Vlak je otkazan.

The train is cancelled.

Vlak polazi s drugog perona.

The train leaves from platform two.

Povratak je u sedamnaest i četrdeset.

The return is at seventeen forty.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

1 Idem vlakom.

Meaning: I go by train.

2 Idem autobusom.

Meaning: I go by bus.

3 Idem biciklom.

Meaning: I go by bicycle.

4 Idem pješice.

Meaning: I go on foot.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Idem _____.

- ☐ A vlakom
- ☐ B vlaku
- ☐ C vlaka

Meaning: I go by train.

2 Idem _____.

- ☐ A autobusom
- ☐ B autobusu
- ☐ C autobusa

Meaning: I go by bus.

3 Idem _____.

- ☐ A bicikla
- ☐ B biciklom
- ☐ C biciklu

Meaning: I go by bicycle.

4 Idem _____.

- ☐ A pješice
- ☐ B vlakom
- ☐ C autom

Meaning: I go on foot.

5 Želim dvije povratne _____.

- ☐ A kartama
- ☐ B karte
- ☐ C karta

Meaning: I want two return tickets.

6 Vlak je _____.

- ☐ A otkazan
- ☐ B otkazana
- ☐ C otkazano

Meaning: The train is cancelled.

7 Vlak polazi s drugog _____.

- ☐ A perona
- ☐ B peronom
- ☐ C peron

Meaning: The train leaves from platform two.

8 Povratak je u _____ i četrdeset.

- ☐ A sedamnaest
- ☐ B osam
- ☐ C devet

Meaning: The return is at seventeen forty.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

biciklom bicikla

Idem _____.

Meaning: I go by bicycle.

pješice vlakom

Idem _____.

Meaning: I go on foot.

karte karta

Želim dvije povratne _____.

Meaning: I want two return tickets.

otkazan otkazana

Vlak je _____.

Meaning: The train is cancelled.

perona peron

Vlak polazi s drugog _____.

Meaning: The train leaves from platform two.

sedamnaest devet

Povratak je u _____ i četrdeset.

Meaning: The return is at seventeen forty.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 povratne Želim karte. dvije

Meaning: I want two return tickets.

2 Vlak je otkazan.

Meaning: The train is cancelled.

3 polazi perona. s Vlak drugog

Meaning: The train leaves from platform two.

4 u Povratak i četrdeset. je sedamnaest

Meaning: The return is at seventeen forty.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I go by train. You say:

- ☐ A Idem vlakom.
- ☐ B Idem vlaka.

2 I go by bus. You say:

- ☐ A Idem autobusa.
- ☐ B Idem autobusom.

3 I go by bicycle. You say:

- ☐ A Idem biciklom.
- ☐ B Idem bicikla.

4 I go on foot. You say:

- ☐ A Idem pješice.
- ☐ B Idem vlakom.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|---|---|
| ① Vlak je otkazan. | ① A I go by bicycle. |
| ② Vlak polazi s drugog perona. | ② B I go by bus. |
| ③ Idem pješice. | ③ C I go on foot. |
| ④ Idem vlakom. | ④ D I want two return tickets. |
| ⑤ Povratak je u sedamnaest i četrdeset. | ⑤ E The train is cancelled. |
| ⑥ Idem biciklom. | ⑥ F I go by train. |
| ⑦ Idem autobusom. | ⑦ G The return is at seventeen forty. |
| ⑧ Želim dvije povratne karte. | ⑧ H The train leaves from platform two. |